



DICIONÁRIO ESPANHOL

Henry Medina Valderrama

INTRODUÇÃO

pt.significadode.org é um projeto de dicionário aberto e colaborativo que, além de poder consultar significados de palavras, também oferece a seus usuários a possibilidade de incluir novas palavras ou nuancer o significado das palavras existentes nela. Como é compreensível, este projeto seria impossível de realizar sem a estimada colaboração das pessoas que nos seguem ao redor do mundo. Este e-book, portanto, nasceu com a intenção de prestar uma pequena homenagem a todos os nossos colaboradores.

Henry Medina Valderrama contribuiu para o dicionário com 78 significados que aprovamos e recolhemos neste pequeno livro. Esperamos que o leitor seja muito valioso e, se você achar útil ou quer fazer parte do projeto, não hesite em visitar nosso site, teremos o maior prazer em recebê-lo.

Grupo de trabalho
pt.significadode.org

algarete

Um Caribe típico, que resulta em ações descontroladas, desenfreadas ou desenfreadas

amigos del alma

Como identificar amigos afeiçoantes, que têm tanta afinidade que refletem seus sentimentos com o valor da alma.

anti-infecciones

Componente químico para erradicar agentes infecciosos.

archisabio

Forma como hipérbole para designar a sabedoria de uma pessoa, ou uma obra escrita em certos campos do conhecimento humano

atrapante

Pega, convence ou cativa.

autoconsciente

É estar consciente para si mesmo, e não porque outro lhe diz isso. Alguns sinônimos, palavras ou expressões semelhantes podem ser que eu esteja ciente, eu reconheço,

autopreservación

É a proteção que se dá a si mesmo.

bajo el paraguas

Dito isso, significa proteção, ou sob a mesma proteção ou teto.

camaradas

Disse típico do povo soviético identificar os co-usuários e simpatizantes do pensamento revolucionário da época.

citico

É um sinônimo para coitada, uma maneira de considerar a situação difícil que uma pessoa está passando.

colesterolfóbico

Aversão a alimentos gordurosos, a fim de evitar patologias de colesterol

comer en paila

Refere-se a pessoas simples, nobres e não preconceituosas.

contendores

Relaciona-se com adversários em uma competição, ou membros do outro lado ou equipe, seja de forma esportiva, política ou militar.

coptado

Ação e efeito de Coptar, vote ou escolha as posições de uma assembleia.

criaturas

Produto de uma criação com vida.

cristalidad

É uma forma de significar a transparência de um objeto, de uma ação, de uma palavra.

cropófago

Erro na grafia e pronúncia da palavra coprófago, relacionada a animais que comem matéria fecal.

cuyayo

Disse com raízes quechuas para identificar um líder que se destaca sem ser o chefe.

desgañotarse

Ditado típico no mundo agrícola, para se referir quando uma fruta cai, ou um galho é pronunciado vertiginosamente de uma altura considerável.

deterioridad

Estado de redução ou deterioração da qualidade, em que as coisas estão

doble nacionalidad

Ter reconhecimento como cidadão de dois países, o nativo e um segundo Estado, seja por motivos de parentesco familiar ou a pedido do interessado, sujeito ao cumprimento regulatório do segundo País.

entrar para afuera

É uma forma de exigir de forma zombeteira e crítica aqueles que erroneamente afirmam entrar no interior, dada a redundância que isso implica.

es el punto fuerte del equipo

Geralmente é dito do atleta estrela que tem a melhor resposta para os resultados finais de uma equipe esportiva em qualquer disciplina

exsecretaria

Uma mulher que serviu como secretária e não é mais secretária. Alguns sinônimos, palavras ou expressões semelhantes podem ser ex-funcionário, ex-ajudante, ex-colaborador

éxtasis místico

Estado cheio de relaxamento e concentração sublime que um ser espiritual vive.

fanaticada

Como descrever ou identificar um grupo de seguidores de um personagem, cor, escudo ou bandeira. Usou muito no

mundo esportivo para descrever os fãs de um time

fanatismo religioso

Situação delicada de crença extrema e cega em certos conhecimentos teológicos ou religiosos, eles acreditam que são os únicos donos da verdade.

fb

Geralmente é usado para abreviar a palavra fábula.

fiate de jehova detodo corazon y no te apoyes en tu propia prudensia

Significa que você confia plenamente no Senhor, com uma grande fé de seu coração, e não se apoia no que você sabe e ouviu, porque a mente humana no espiritual está errada.

glugluteante

Identifica ou tem a forma do som emitido por um peru. ou pisco como é chamado em alguns países da América do Sul.

goterones

Refere-se a grandes perfurações em um telhado, o que permite a passagem de água ou neve, dependendo do estado do tempo. Escorra a água em uma área coberta.

inconsolante

Quando alguém, por seu estado, temperamento ou caráter, não permite ser consolado.

inseminaora

Ação e efeito da inseminação no vitrio

insulsas

Na gastronomia colombiana há no Tolima Grande um embrulhado chamado sem graça, que é ligeiramente gelatinoso e fácil de quebrar. Insulso (a) é uma maneira de identificar uma pessoa sem encorajamento ou falta de espírito para fazer as coisas, pessoa um pouco desajeitada e bobalicon. Na gastronomia, um prato também é dito que falta sabor em sua qualidade.

íntimos

Como identificar o que só pertence a um pertence e importa.

juridicidad social

É um princípio de direito, exercer a justiça com sentido social.

lenguaje coloquial

Coloquial refere-se à linguagem popular, que é expressa em um grupo de amigos confiáveis, sem tanta eloquência e fácil de entender.

ley pelé

É um erro de conhecimento, já que Edson Arantes do Nascimento é conhecido como Rei Pelé e não como Lei Pelé, já que não era jurista, legislador ou magistrado. No entanto, pode haver no Brasil uma lei que se refira centralmente a esse caráter futebolístico, que pode ser identificado como tal, mas sem alterar a lógica numérica consecutiva da legislação de um país.

logomanía

Costume ou inclinação geralmente para coletar figuras representativas de um movimento, empresa ou produto comercial, como sua imagem corporativa através de logotipos ou logosímbolos de uma marca.

machetico

Maneiras carinhosas de identificar a faca grande ou o facão, que é usado em casa. Na linguagem de rua do comércio, diz-se identificar um produto barato e que deixa ótimos resultados de vendas e distribuição. Produto comercial de alta demanda.

magnetoesfera

No ramo da física, refere-se ao conjunto de fenômenos físicos mediados por campos magnéticos de uma esfera. Estes podem ser gerados por correntes elétricas ou pelos momentos magnéticos das partículas constituintes dos materiais que a compõem.

mentirafresca

É a maneira de identificar uma pessoa que gosta de fofocas, e que é conhecida como carregar e trazer informações baratas e mentirosas

messidependencia

No mundo do futebol esta palavra é usada para significar a dependência do Barcelona na Espanha, em relação ao jogador Lionel Messi, por sua eficácia como atacante e pelo número de gols que faz, o que garante um resultado favorável para o time esportivo. Alguns sinônimos, palavras ou expressões similares podem ser eficazes, messi é messi e ponto, artilheiro, homem gol, único, estrela

modernolatria

é uma maneira de adorar o moderno, o contemporâneo, é sinônimo de esnobismo.

mondadiente

Na costa norte da Colômbia, o pênis é coloquialmente chamado mondá. Quando um homem desfruta de bons atributos nesse sentido por causa de seu tamanho, ele é dito para ser mondent ou mangusto.

mono exportado

Como identificar a exportação de um único produto, a verbigracia da indústria e a comercialização do café.

morenidad

Maneira de se referir à pele marrom em toda a sua extensão.

multimarca

Compêndio ou coleção de várias marcas, em marketing podem ser marcas comerciais, ou em um corpo traços ou registros registrados por fricks ou golpes denotando acidente ou violência

no perdonar ni una más

Está chegando ao limite do perdão.

oseointegración

Refere-se ao sistema ósseo completo de um corpo.

partitocrática

Conduta do governo, cujas decisões são tomadas com base no que os partidos políticos pensam.

plaza pública

Palco aberto ao qual muitas pessoas acessam, geralmente um parque, uma praça central da cidade, ou galeria em que alimentos e outros produtos são distribuídos.

por el morro

Aja sobre ou nas laterais de um nódulo que está no chão, em um animal ou em uma pessoa.

pre-virtual

Antes de desenvolver ou manifestar uma virtude ou possibilidade. Em questões temporais, antes que ocorra um resultado, em sistemas ou tecnologia, antes que o serviço esperado ocorra.

principio único

Como determinar uma lei, ou um axioma em relação a um comportamento específico e preciso que é necessário para obter um único resultado.

privado-concertado

Como identificar uma situação de privacidade e confidencialidade, previamente acordada pelas partes.

públicos

Geralmente se refere a elementos do Estado dispostos ao uso e serviço da cidadania, sem exceção. Também se relaciona com diferentes tipos de pessoas de diferentes regiões ou estados.

que es un proceso

Um processo é uma série de etapas que devem ser precisamente realizadas para alcançar um resultado final de algo. Cada passo interno que é dado de forma consistente e logicamente é chamado de procedimento. Em outras palavras, o Processo é o geral e o procedimento é o acessório.

quien lo vive es quien lo goza

É um slogan que é usado no campo da publicidade para promover certos eventos ou festividades. Alguns sinônimos, palavras ou expressões semelhantes podem ser desfrutar, desfrutar, participar alegremente etc.

refundir

Reembolso: Mistray

rotomoldeada

maneira de moldar ou decorar uma figura através de um sistema de rotação rápida

salir para adentro

É uma forma de exigir de forma ridícula e crítica aqueles que erroneamente afirmam ir para fora, dada a redundância que isso implica.

satelital

É feito ou percebido através de um satélite, nas comunicações a nível espacial, e no campo industrial, modalidade de ajudantes ou maquilas na produção de um produto em série.

scholasticus

Escolástica, termo latino significa escola, e tornou-se uma corrente filosófica medieval que buscava integrar a razão com a fé, mas, sempre colocando a fé acima da razão.

seguro de alambre

Argolla de arame com o qual o fechamento de uma porta é assegurado, geralmente na beira das fazendas.

semiolímpico

Que, em essência, não tem a categoria ou natureza da Olimpíada.

ser inocente

É uma forma de classificar uma pessoa contra uma responsabilidade particular, que geralmente é verificada perante um juiz, ou pelas consequências finais dos fatos ao longo do tempo, que esclarecerá sua não participação no assunto.

sin rumbo

Este ditado é geralmente usado para identificar uma pessoa ou objeto, quando ele não tem um destino perstronado, definido, quando é desprogramado. Diz-se também de uma joia, que ao aplicar um limpador não perde curso ou manchas pretas que se refletem na bayetilla com a qual esfrega.

sobresaliente etc

Destaca-se e tem outras conotações que o distinguem

superfácil

É uma maneira leve de dizer que um problema é muito fácil de fazer ou entender.

supraministerial

Quem vai ou se exercita acima, ou além de um ministério, posição ou responsabilidade.

termoconformación

É um processo que é dado em virtude de uma alta temperatura de calor.

tordo chaqueño

Instrumento musical indígena, típico dos Andes venezuelanos, construído por uma guadua e dentro de pepas ou chaquiras, que lhe dão um som semelhante ao das maracas, ou o vira-lata colombiano do grande Tolima.

transpolado

Fale a si mesmo sobre transporte, viagens, rotas ou trajetórias que passam ou perto de um poste de terra.

unidisciplinariedad

É a unidade que reúne várias disciplinas.

vocabularios

Diversidade de léxico e terminologias, geralmente há o original da língua sendo falada, e há outras de ordem regional ou coloquial, criada pelo popular ou vulgo de rua.

zanjones

Sexo masculino para identificar valas grandes e profundas ou lacunas onde a água corre.

¡la puta!

Maneira típica de exclamar em alguns países do sul da América do Sul, como Argentina e Chile. Alguns sinônimos, palavras ou expressões similares podem ser bainha! , que horror! , que susto!